



Информации за безбедноста и
производот
BlackBerry Torch 9800 Smartphone

MAT-33239-040 | PRINTSPEC-021
SWDT43156-696706-0806052941-040 | RCY71UW/RDG71UW

Содржина

Важни безбедносни мерки.....	5
Информации за безбедноста.....	11
Електрична безбедност	11
Безбедност и одложување на батеријата	13
Одложување на уредот.....	15
Напатствија за безбедно користење.....	15
Безбедност за време на возење и пешачење.....	16
Дополнителна опрема.....	17
Одржување на антената.....	17
Работна температура и температура на складирање.....	18
Пречки со електронска опрема.....	19
Опасни подрачја.....	21
Сервис.....	22
Дополнителни безбедносни напатствија	24

Информации за сообразност	29
Изложување на радиофреквентни сигнали.....	29
Податоци за специфичната стапка на апсорпција	32
Изјава за сообразност со FCC (САД).....	37
Информации во САД за прописите на Сојузната комисија за комуникации (англ. FCC) за компатибилност на слушните помагала со безжичните уреди	38
Потврда од канадскиот завод за телекомуникации (Industry Canada)	41
Сообразност со класата B.....	42
Сообразност со прописите на ЕУ	42
Дополнителна сообразност со законите	43
Информации за BlackBerry производот	47
Информации за производот: BlackBerry Torch 9800 smartphone	47

Правно известување	51
--------------------------	----

Важни безбедносни мерки



Пред да започнете со користење на BlackBerry® уредот, особено е важно да ги прочитате информациите за сообразност и напатствијата за безбедно користење на вашиот BlackBerry уред кои се дадени во овој водич. За да ги погледнете најновите информации за безбедноста и производот, посетете ја страницата www.blackberry.com/docs/smartphones.



Со вашиот BlackBerry уред користете единствено авторизирани батерии. Користењето на батерии кои не се одобрени од страна на Research In Motion може да доведе до ризик од запалување или експлозија, што може да предизвика сериозни повреди, смрт или загуба на материјални добра.

Користете единствено футроли кои се одобрени од компанијата RIM. Користењето на футроли кои не се одобрени од страна на RIM би можело, во подолг период, да доведе до ризик од сериозни повреди.

Користете единствено полначи кои се одобрени од компанијата RIM. Користењето на полначи кои не се одобрени од страна на RIM може да доведе до ризик од запалување или експлозија, што може да предизвика сериозни повреди, смрт или загуба на материјални добра.



Кога го носите BlackBerry уредот блиску до вашето тело, користете футрола со вграден прицврстувач за на ремен која е одобрена од компанијата RIM или задржете растојание од 0.98 инчи. (25 mm) помеѓу BlackBerry уредот и вашето тело кога BlackBerry уредот врши емитување. Употребата на галантерија која се носи потпрена на телото, освен во случај на футрола со вграден прицврстувач за на ремен која е одобрена од RIM, може да предизвика вашиот BlackBerry уред да ги надмине стандардите за изложеност на (RF) радиофреквентно зрачење, доколку галантеријата е поставена на вашето тело додека BlackBerry уредот врши емитување. Долгорочните ефекти од надминувањето на стандардите за RF изложеност може да доведат до ризик од сериозни повреди. За повеќе информации околу сообразноста на овој BlackBerry уред со напатствијата на FCC за изложеност на RF зрачење, посетете ја страницата www.fcc.gov/oet/ea/fccid и побарајте FCC ID за вашиот BlackBerry како што е наведено подолу:

- BlackBerry® Torch™ 9800 smartphone (бпој на модел RCY71UW): FCC ID L6ARCY70UW
- BlackBerry Torch 9800 smartphone (бпој на модел RDG71UW): FCC ID L6ARDG70UW



Не потпирајте се единствено на BlackBerry уредот за итните повици. Безжичните мрежи кои се потребни за остварување на итните повици или испраќање на пораки не се достапни во сите области, а исто така броевите за итни повици (како 911, 112 или 999) може да не доведат до поврзување со итните услуги во сите области.



Немојте да го расклопувате вашиот BlackBerry уред. Вашиот BlackBerry уред содржи мали делови кои можат да предизвикаат опасност од задушвање.



Вашиот BlackBerry уред држете го понастрана од медицински уреди, вклучувајќи срцеви стимулатори и слушни помагала, бидејќи тие можат да започнат да работат неисправно и да предизвикаат сериозни повреди или смрт за вас или другите луѓе.



Немојте да го ставате BlackBerry уредот во допир со течности бидејќи тоа може да предизвика краток спој, пожар или електричен шок.



Кога го употребувате звучникот на вашиот BlackBerry уред, немојте да го држите BlackBerry уредот во близина на увото. Може да дојде до сериозно и трајно оштетување на слухот.



Изложувањето на светлина од блицовите на BlackBerry уредите може да предизвика епилептични напади или состојба на бесознание и може да биде

опасно по вас или по други луѓе. Ако имате историја на епилептични напади или бесознание, консултирајте се со вашиот лекар пред да почнете со употреба на BlackBerry уредот.



Немојте да го употребувате BlackBerry уредот додека возите, освен ако немате законска дозвола за користење на BlackBerry уредот во hands-free режим. Употребата на BlackBerry уредот за време на возење може да го зголеми ризикот од несреќа за вас и останатите патници, што може да доведе до сериозни повреди, смрт или загуба на материјални добра.



Немојте да го користите BlackBerry уредот во присуство на издувни гасови бидејќи тоа може да доведе до ризик од запалување или експлозија.



Немојте да го употребувате или складираате BlackBerry уредот на температури повисоки од 104° F (40°C) бидејќи може да дојде до големо загревање на BlackBerry уредот.



Немојте да го фрлате BlackBerry уредот во оган бидејќи тоа може да предизвика експлозија, што може да доведе до сериозни повреди, смрт или загуба на материјални добра.



Исклучете го вашиот BlackBerry уред во авион. Користењето на вашиот BlackBerry уред во авион може да влијае врз работата на инструментите во воздухопловот, комуникацијата како и

перформансите; може да предизвика проблеми во работата на мрежата; може да ја загрози сигурноста на воздухопловот, екипажот и патниците; а може да биде и противзаконска.



BlackBerry уредите не се целосно безбедни и не можат да се користат во присуство на експлозивни гасови, експлозивен прав или други експлозивни хемикалии. На такви места една искра може да предизвика експлозија или пожар, што може да доведе до сериозни повреди, смрт или материјални штети.

Информации за безбедноста

Пред употреба на BlackBerry® уредот или било која галантерија која е испорачана со уредот, прочитајте ги овие совети за безбедност и употреба на уредот. Сочувајте ги овие напатствија за употреба во иднина.

Во некои земји може да постојат ограничувања при употреба на уреди кои поседуваат Bluetooth® како и на безжични уреди со програми за шифрирање. Во врска со ова, информирајте се кај локалните органи на власт.

Електрична безбедност

Полнете го BlackBerry® уредот исклучиво со помош на галантерија за полнење која е испорачана или одобрена исклучиво од Research In Motion за употреба со овој BlackBerry уред. Било кое одобрение во овој документ од страна на компанијата RIM мора да биде во пишана форма и од личност која е овластена да даде такво одобрение. Со употреба на било која друга опрема може да го изгубите правото на гаранција на BlackBerry уредот, а исто така употребата на таква опрема може да биде опасно.

Одобрени модели на дополнителна опрема за полнење за BlackBerry Torch 9800 smartphone (број на модел RCY71UW или RDG71UW)

ASY-04195-002

ASY-18078-003

ASY-18083-001

Одобрени модели на дополнителна опрема за полнење за BlackBerry Torch 9800 smartphone (број на модел RCY71UW или RDG71UW)

ASY-14396-013	ASY-18080-003	ASY-18685-001
ASY-18071-001	ASY-18080-006	ASY-18686-003
ASY-18072-002	ASY-18080-007	ASY-24479-002
ASY-18078-001		

Употребувајте ја галантеријата за напојување која ја добивте со BlackBerry уредот или било која друга галантерија за полнење одобрена од компанијата RIM само со извор на напојување кој соодветствува на оној кој е наведен на налепницата. Пред употреба на кој било уред за напојување, проверете дали напонот на мрежата соодветствува со напонот означен на уредот за напојување. BlackBerry уредот поврзувајте го единствено со производи кои го носат USB-IF логото или ја имаат исполнето програмата за USB-IF усогласеност.

Немојте да ги преоптоварувате приклучоците за струја, продолжителните кабли или прирачните приклучоци, бидејќи тоа може да доведе до опасност од пожар или струен удар. За да го намалите ризикот од оштетување на кабелот или на приклучокот, секогаш кога ја извлекувате галантеријата за полнење од сидниот приклучок или од прирачниот приклучок, повлекувајте го приклучокот а не кабелот.

Заштитете го кабелот за напојување од било какво газење, посебно на местото каде што е приклучокот, прирачниот приклучок и на местото каде што кабелот се вметнува во BlackBerry уредот. Галантеријата за полнење исклучете ја од напојување за време на грмежи или ако не ја употребувате во подолг временски период. Немојте да ја употребувате галантеријата за полнење на отворен простор или во подрачје кое е изложено на лоши временски услови.

Дополнителни информации за вметнување на литиум-јонската батерија и за поврзување на изворот на напојување побарајте во документацијата која ја добивте заедно со BlackBerry уредот.

За да купите дополнителна опрема за вашиот BlackBerry уред, обратете се до вашиот безжичен оператор или посетете www.shopblackberry.com.

Безбедност и одложување на батеријата

BlackBerry® уредот содржи литиум-јонска батерија која што може да се отстрани. Немојте да го изложувате самиот BlackBerry уред или литиум-јонската батерија на оган. Одложете ја литиум-јонската батерија во согласност со законите и прописите кои важат за одложување на тие видови на батерии за вашето подрачје.

Ако се одложи на несоодветен начин, литиум-јонската батерија може да предизвика пожар или хемиски изгореници. Немојте да ја разложувате, кршите ниту дупчите литиум-јонската батерија.

Немојте да ја загревате литиум-јонската батерија на температура над 60°C (140°F). Внимавајте да не дојде до контакт на метални предмети со половите на батеријата.

Употребувајте само литиум-јонски батерии кои компанијата Research In Motion ги назначила за употреба со вашиот определен модел на BlackBerry уред. RIM ги назначува литиум-јонските батерии погодни за употреба со BlackBerry уредите во соодобност со IEEE® Std 1725™-200x. Употреба на други литиум-јонски батерии може да ја поништат гаранцијата за BlackBerry уредот и може да предизвикаат опасност од пожар или експлозија.

Децата не треба да ракуваат со батериите освен ако не се надгледувани од возрасно лице.



Кога на вашиот BlackBerry уред ќе се појави оваа икона, тоа значи дека литиум-јонската батерија не е вметната правилно или дека е вметната литиум-јонска батерија која не е соодветна. Ако сте вметнале литиум-јонска батерија која е одобрена за употреба со вашиот модел на BlackBerry уред, извадете ја и вметнете ја повторно. Ако сте вметнале литиум-јонска батерија која не е соодветна, извадете ја веднаш и вметнете литиум-јонска батерија која компанијата RIM ја одобрила за употреба со соодветниот модел на BlackBerry уред. Проверете дали конекторите на батеријата се порамнети со конекторите на вашиот BlackBerry уред.

Одложување на уредот



BlackBerry® уредот не треба да го ставате заедно со останатиот отпад од вашето домаќинство. Ве молиме да ги проверите локалните одредби за одложување на електронски производи во вашето подрачје.

Напатствија за безбедно користење

- Не поставувајте тешки предмети врз BlackBerry® уредот.
- Немојте да се обидувате да вршите промени или да го поправате BlackBerry уредот.
- Немојте да се обидувате да ги покривате или да вметнувате предмети во отворите на BlackBerry уредот, освен доколку за тоа не постојат напатствија во документацијата за BlackBerry уредот која е испорачана од Research In Motion.
- Не користете остри предмети за работа на екранот.
- Немојте да користите прекумерна сила на екранот.

Безбедност за време на возење и пешачење

Своето внимание во целост насочете го кон возењето; вашата безбедност е вашата прва одговорност. Ваша одговорност е да ги знаете и да ги почитувате законите и одредбите за употреба на безжични уреди во подрачјата во кои возите.

Research In Motion не препорачува употреба на BlackBerry® уредот додека управувате со вашето возило. Наместо тоа, разгледајте ја можноста вашиот сопатник да го употреби BlackBerry уредот за вас, или најдете сигурно место каде што можете да го запрете вашето возило пред да го користите вашиот BlackBerry уред.

Пред да започнете со возење, поставете го вашиот BlackBerry уред на сигурно место. Додека сте во возилото, немојте да ја употребувате галантеријата за полнење како место за складирање на вашиот BlackBerry уред. Ако вашето возило е опремено со воздушно перниче, немојте да го ставате вашиот BlackBerry уред или било какви други предмети врз перничето, или во близина на подрачјето на неговото дејствување. Ако безжичната опрема во возилото е несоодветно поставена или инсталирана, а воздушното перниче се активира, тоа може да доведе до сериозни повреди.

RF сигналите можат да предизвикаат пречки кај несоодветно инсталираните и недоволно заштитените електронски системи во моторното возило. Проверете го ова кај произведувачот на вашиот

автомобил или кај неговиот застапник. Исто така, во врска со RF сигналите би требале да се посоветуваат и со производителите на дополнителната опрема која е вградена во вашето возило.

Немојте да го користите BlackBerry уредот додека пешачите или сте зафатени со одредена активност која целосно ви го одзема вниманието. Невниманието во однос на возилата и сообраќајот или другите опасности при пешачењето може да резултираат со сериозни повреди, смрт или загуба на материјални добра.

Дополнителна опрема

Користете ја само онаа дополнителна опрема која што е одобрена од компанијата Research In Motion (RIM). Употреба на дополнителна опрема која не е одобрена за употреба од страна на компанијата RIM со овој определен модел на BlackBerry® уред, може да ја поништи било која дозвола или гаранција која се однесува на овој уред, може да доведе до запирање на работата на уредот и може да биде опасна.

Одржување на антената

Употребувајте ја само испорачаната вградена антена. Неовластени преправки или дополненија на антената може да го оштетат BlackBerry® уредот и може да ги прекршат одредбите на Сојузната комисија за комуникации (англ. FCC - Federal Communications Commission) во САД.

Работна температура и температура на складирање

Поставете ги BlackBerry® уредот или неговата галантерија подалеку од извори на топлина, како што се радијатори, печки, шпорети или други уреди (вклучувајќи засилувачи) кои произведуваат топлина.

Ако немате намера да го употребувате BlackBerry уредот повеќе од две недели, исклучете го, извадете ја батеријата и придржувајте се до напатствијата за работна температура и температура на складирање од следната табела:

За време на работа на уредот	32 до 104°F (0 до 40°C)
-------------------------------------	-------------------------

Складирање на уредот	50 до 86°F (10 до 30°C)
-----------------------------	-------------------------

За време на работа на патниот полнач	32 до 104°F (0 до 40°C)
---------------------------------------------	-------------------------

Складирање на патниот полнач	-22 до 167°F (-30 до 75°C)
-------------------------------------	----------------------------

Пречки со електронска опрема

Повеќето современи електронски уреди обично се заштитени од радиофреквентните (RF) сигнали. Но, определена електронска опрема не е заштитена од RF сигналите од BlackBerry® уредот.

Срцеви стимулатори (пејсмејкери): Во случај да имате било какви прашања во врска со ефектот на RF сигналите врз вашиот срцев стимулатор, советувајте се со вашиот доктор или со производителот на срцевиот стимулатор. Употребувајте го BlackBerry уредот во согласност со безбедносните одредби за вашиот срцев стимулатор кои можат да ги опфатат и следните напатствија:

- Кога BlackBerry уредот е вклучен, секогаш држете го BlackBerry уредот на далечина не помала од 7.88 инчи (20 cm) од вашиот срцев стимулатор.
- BlackBerry уредот не би смееле да го носите во џеб во близина на вашите гради.
- Кога го користите телефонот на BlackBerry уредот, секогаш држете го на увото кое е спротивно од срцевиот стимулатор, со што би се намалила можноста за појава на пречки.

- Ако имате било каква причина да се сомневате дека дошло до појава на пречки, веднаш исклучете ги сите безжични врски на BlackBerry уредот. Престанете со употребата на BlackBerry уредот и консултирајте се со доктор.

Слушни помагала: Некои дигитални безжични уреди можат да предизвикаат пречки кај некои слушни помагала. Во случај да се појават пречки, за да ги продискутирате можностите, обратете се до компанијата која го овозможува вашиот безжичен сервис или контактирајте го производителот на вашето слушно помагало.

Други медицински уреди: Ако употребувате било каков друг медицински уред, консултирајте се со производителот на вашиот уред за да дознаете дали уредот е соодветно заштитен од надворешни RF зрачења. Вашиот доктор може да ви помогне да ја добиете оваа информација.

Здравствени установи: Исклучете ги сите безжични врски на BlackBerry уредот во здравствените установи во кои тоа е пропишано со соодветни правила. Болниците и другите здравствени установи често употребуваат опрема која е чувствителна на надворешно RF зрачење.

Воздухоплови: Според одредбите на Сојузната управа за воздухопловство (англ. Federal Aviation Administration - FAA) и Сојузната комисија за комуникации (англ. Federal Communications Commission - FCC) во воздухопловите е забранета употреба на радиоприемниците на безжичните уреди. Пред да влезете во воздухопловот, исклучете ги сите безжични врски на BlackBerry уредот. Не е познат ефектот на употреба на BlackBerry уредот со

вклучени безжични врски во воздухопловите. Таквата употреба може да влијае врз работата на инструментите во воздухопловот, комуникацијата како и перформансите, при што може да предизвика проблеми во работата на мрежата и да ја загрози сигурноста на воздухопловот, а може да биде и противзаконска. Додека се исклучени сите безжични врски на вашиот BlackBerry уред, употребувајте ги само програмите кои не се базираат на радио приемникот и кои се во согласност со воздухопловните одредби за електронски уреди.

Опасни подрачја

BlackBerry® уредот не е безусловно безбеден уред и како таков не е погоден за користење во ризични услови, во кои таквите уреди се потребни, вклучувајќи, без ограничување, во близина на издувни гасови, во ситуации во кои се присутни експлозивни честички, во средини со нуклеарни елементи, за време на управување со авион или при давање на комуникациски услуги, за време на контрола на воздушен сообраќај, во близина на уреди за одржување на живот или оружени системи.

Потенцијално експлозивни атмосфери: Исклучете ги сите безжични врски на BlackBerry уредот кога се наоѓате на места со потенцијално експлозивна атмосфера и почитувајте ги сите знаци и правила. На такви места една искра може да предизвика експлозија или пожар со тешки последици - телесни повреди, па дури и смрт.

Подрачјата со потенцијално експлозивна атмосфера најчесто, но не и секогаш, се јасно означени. Во оваа групата спаѓаат: бензинските пумпи; гас пумпите; местата под палубата на бродовите; местата за претовар и складирање на хемиски средства; возилата кои користат течен гас (како што се пропан или бутан); подрачјата во кои атмосферата содржи хемикалии или честички, прашина или метален прав, како и секое друго место каде што се препорачува исклучување на моторните возила.

Немојте да го употребувате телефонот на вашиот BlackBerry уред за да пријавите истекување, ако се наоѓате на местото на истекувањето. Напуштете го тоа подрачје и ако телефонот е достапен и активен на BlackBerry уредот, упатете повик од сигурно место.

Подрачја на минирање: За да избегнете било какво попречување во подрачја во кои се спроведува минирање, исклучете ги сите безжични врски на BlackBerry уредот кога се наоѓате во “подрачје на минирање” или во подрачја каде што е назначено: “Исклучете ги двонасочните радио приемници”. Почитувајте ги сите знаци и правила.

Сервис

Само квалификувани сервисери смеат да го поправаат BlackBerry® уредот. Ако дојде до некоја од следните можни ситуации, исклучете ги каблите за напојување од компјутерот или од електричниот приклучок и однесете го BlackBerry уредот или галантеријата за полнење на сервисирање во овластен сервис:

- кабелот за напојување или некој од неговите приклучоци е оштетен
- врз BlackBerry уредот или галантеријата за напојување се пролеала некоја течност или врз нив паднал некој објект
- BlackBerry уредот или галантеријата за напојување биле изложени на дожд или вода
- BlackBerry уредот или галантеријата за напојување многу се загреваат
- BlackBerry уредот или галантеријата за напојување ви паднале или се оштетиле на било кој друг начин
- BlackBerry уредот или галантеријата за напојување не работат нормално како што е опишано во упатствата за употреба на уредите
- BlackBerry уредот или галантеријата за напојување покажуваат промена во работните карактеристики

Немојте да се обидуваат сами да го расклопите BlackBerry уредот или било која галантерија за напојување.

За да ја намалите опасноста од пожар или струен удар прилагодете ги само оние контроли кои се опишани во упатството за употреба за BlackBerry уредот. Неправилното прилагодување на останатите контроли може да предизвика оштетување и најчесто ќе доведе до потреба од долготрајна работа на квалификуван сервисер со цел да го поправи BlackBerry уредот, галантеријата за напојување или која било друга галантерија.

Непочитувањето на сите совети за безбедност содржани во упатствата за употреба на BlackBerry уредот ќе ја поништи Ограничената гаранција и може да доведе до прекинување или одбивање на сервисните услуги за прекршителот, а против него може да се преземат и соодветни законски мерки.

Дополнителни безбедносни напатствија

Звучник: BlackBerry® уредот е опремен со звучник кој за време на разговорот може да создава звук толку гласно што BlackBerry уредот можете да го држите оддалечен од увото на растојание еднакво на должината на вашата рака. Кога го употребувате звучникот на вашиот BlackBerry уред, немојте да го држите BlackBerry уредот во близина на увото. Може да дојде до сериозно и трајно оштетување на слухот.

Фотоапарат: Одредени судски надлежности може да ја забрануваат или ограничуваат употребата на определени функции на BlackBerry уредот. Доколку вашиот модел на BlackBerry уред има фотоапарат, следните информации се релевантни за вас:

Кога снимате, обработувате или ги употребувате снимените фотографии, почитувајте ги сите закони, правила и одредби, вклучувајќи ги и, без ограничување, авторските права, приватноста, трговските тајни или безбедносните закони кои можат да ја определуваат или ограничуваат употребата на BlackBerry уредот. Почитувајте ги личните права на другите луѓе. Авторските права може да ве спречат во копирањето, менувањето,

префрлувањето или проследувањето на некои фотографии, музика (вклучувајќи и тонови за свонење) или друга содржина. Немојте да го насочувате фото апаратот директно кон сонцето или друга јака светлина. Ваквата постапка може да предизвика тешко оштетување на вашите очи или може да го оштети BlackBerry уредот.

Светлина од блицови: Изложувањето на светлина од блицовите на BlackBerry уредите може да предизвика епилептични напади или состојба на бесознание и може да биде опасно по вас или по други луѓе. Во ситуација кога вие или некој близу до вас почувствува дезориентираност, губење на свест, грчеви или некои други несакани движења додека го употребувате BlackBerry уредот, престанете со употребата на BlackBerry уредот и веднаш консултирајте се со доктор. Ако имате историја на епилептични напади или бесознание, консултирајте се со вашиот лекар пред да почнете со употреба на BlackBerry уредот. LED светилката за известување е поставена на предната страна од BlackBerry уредот, во горниот десен агол. Доколку вашиот модел на BlackBerry уред има фотоапарат, LED решетката за бликот е поставена на задната страна од BlackBerry уредот, над или десно од леката на фотоапаратот. **Внимание:** При користење на бликот на фотоапаратот, држете ја LED решетката за бликот на оддалеченост од најмалку 19.69 in. (50 cm) од очите на луѓето. Било какви постапки или прилагодувања кои тука не се наведени, може да доведат до изложување на опасно зрачење.

Аудио фајлови: BlackBerry уредот поседува можност за репродукција на аудио фајлови. Премногу гласно слушање на аудио фајловите преку слушалки може да доведе до трајно

оштетување на слухот. Одбегнувајте го наголемувањето на гласноста во слушалките кога сакате да ја блокирате буката од вашето опкружување. Ако во ушите слушате звонење или придушен говор, консултирајте се со вашиот лекар и побарајте да го провери вашиот слух.

Течности и други објекти: Немојте да вметнувате било какви објекти во отворите на BlackBerry уредот или во неговата галантерија бидејќи тоа може да доведе до краток спој, пожар или електричен шок. Немојте да го употребувате BlackBerry уредот или неговата галантерија во близина на вода (на пример близу до када или лавабо, во влажен подрум или близу до базен). Никогаш немојте да истурате течност од било кој вид врз BlackBerry уредот или врз неговата галантерија.

Стабилност: Немојте да го оставате BlackBerry уредот или неговата галантерија на било каква нестабилна површина. Уредот може да падне, на тој начин предизвикувајќи сериозни повреди на луѓето, како и сериозно оштетување на самиот BlackBerry уред или неговата галантерија. Бидете внимателни при употреба на BlackBerry уредот со било кој уред за полнење. Кабелот кој го употребувате за таа намена, поставете го на тој начин што ќе го намалите ризикот од повреди на други луѓе, како што е сопнување или гушење.

Чистење: Немојте да употребувате течност, аеросолни течности или растворувачи врз или во близина на BlackBerry уредот или неговата галантерија. За чистење употребувајте само сува и мека

крпа. Пред чистењето на BlackBerry уредот или полначот, исклучете ги сите кабли од компјутерот, а полначот исклучете го од електричниот приклучок.

Чистење на капакот на батеријата: Доколку е неопходно да се исчисти капакот на батеријата на вашиот BlackBerry уред, внимателно отстранете го капакот и држете го BlackBerry уредот подалеку од секакви течности. Искристете го капакот на батеријата со мека крпа која е натопена во вода и нежен течен детергент. Проверете дали капакот на батеријата е целосно сув пред да го ставите назад на вашиот BlackBerry уред.

Повторувачко напрегнување: За време на употреба на BlackBerry уредот, правете почести паузи. Ако додека го употребувате BlackBerry уредот почувствувате било какви непријатности во вашиот врат, рамења, раце, зглобови, дланки (вклучувајќи ги палците и прстите) или во било кои други делови од телото, веднаш престанете со употребата на уредот. Ако непријатностите продолжат, консултирајте се со доктор.

Футрола: Овој BlackBerry уред можеби не се испорачува со футрола (дополнителна галантерија која се носи потпрена на телото). Доколку BlackBerry уредот го носите потпрен на вашето тело, секогаш ставајте го BlackBerry уредот во BlackBerry футрола со вграден прицврстувач за на ремен која е испорачана и одобрена од страна на Research In Motion. Ако за носење на RIM уредот не употребувате футрола со вграден прицврстувач за на ремен која е одобрена или испорачана од BlackBerry компанијата, тогаш држете го BlackBerry уредот најмалку 0,98 инчи (25 mm) оддалечен од вашето тело кога BlackBerry уредот врши емитување. Кога ги

употребувате функциите за пренос на податоци на BlackBerry уредот, со или без USB кабел, држете го BlackBerry уредот најмалку 0,98 инчи (25 mm) оддалечен од вашето тело. Употреба на галантерија која што не е испорачана или одобрена од страна на RIM компанијата може да доведе до тоа BlackBerry уредот да ги надмине вредностите кои се препорачани во напатствијата за изложеност на (RF) радиофреквентно зрачење. За повеќе информации околу изложеност на радио фреквенции, погледнете го поглавјето "Информации за сообразност" од овој водич.

Решенија за носење: Повеќето BlackBerry решенија за носење на BlackBerry уредите, какви што се на пример футролите, торбите и торбичките, имаат вграден магнет во нивната физичка структура. Сите предмети кои содржат магнетни ленти, како што се дебитните картички, кредитните картички, хотелските клучеви во форма на картичка, телефонските картички или други слични предмети, немојте да ги поставувате во близина на BlackBerry решенијата за носење кои имаат вграден магнет, бидејќи магнетот може да ги оштети или да ги избрише податоците кои се складирани на магнетната лента.

Информации за сообразност

Изложување на радиофреквентни сигнали

Радио уредот кој е дел од BlackBerry® уредот е радио предавател и радио приемник со мала моќ. Кога радио уредот кој е дел од BlackBerry уредот е вклучен, тој прима и испраќа радиофреквентни (RF) сигнали. BlackBerry уредот е дизајниран да биде во сообразност со одредбите на Сојузната комисија за комуникации (FCC) на САД, Министерството за внатрешни работи и комуникации (MIC) и канадскиот завод за телекомуникација (IC) во врска со нивоата на безбедност за изложеност на радиофреквентни (RF) зрачења за безжичните уреди, кои се во сообразност со следните безбедносни стандарди кои ги имаат поставено канадските и американските тела како и меѓународните институции:

- ANSI®/ IEEE® C95.1, 1999, Американски институт за национални стандарди / Институт на инженери по електроника, Стандард за безбедносни нивоа во поглед на изложеноста на луѓето на радиофреквентни електромагнетни полиња, 3 kHz до 300 GHz
- Национален совет за заштита од радијација и мерења (NCRP) Извештај 86, 1986, Биолошки ефекти и критериуми за изложеност на радиофреквентни електромагнетни полиња

- Канадско здравство, Сигурносен Код 6, 1999, Ограничувања за човечка изложеност на радиофреквентните електромагнетните полиња во фреквентниот појас од 3 kHz до 300 GHz
- EN 50360, 2001, Стандард за производи кој манифестира сообразност на мобилните телефони со базичните ограничувања за изложеност на луѓето на електромагнетни полиња (300 MHz до 3 GHz)
- Меѓународна комисија за заштита од нејонизирачко зрачење (ICNIRP), 1998, Напатствија за ограничување на изложеноста на електрични, магнетни и електромагнетни полиња која зависи од времето (до 300 GHz)
- Службен весник на Европската Унија (OJEU), 1999, Препорака на Советот од 12 јули 1999 за ограничување на изложеноста на јавноста на електромагнетни полиња (0 Hz до 300 GHz)
- MIC, 2001, Артикал 14-2 од правилникот за радио опрема

За да се биде во сообразност со напатствијата за изложеност на RF на FCC, IC, MIC и EU за време на носење на BlackBerry уредот потпрен на телото, употребувајте само галантерија која располага со вграден прицврстувач за на ремен и која е испорачана или одобрена од страна на компанијата Research In Motion (RIM). Со употреба на галантерија која не е исклучиво одобрена од страна на компанијата RIM можно е да ги прекршите напатствијата на FCC, IC и EU за изложеност на радиофреквентни (RF) зрачења и со тоа да ја поништите гаранцијата на BlackBerry уредот. Ако за

носење на RIM уредот не употребувате галантерија која се носи потпрена на телото со вграден прицврстувач за на ремен која е одобрена или испорачана од BlackBerry компанијата, тогаш држете го BlackBerry уредот најмалку 0,98 инчи (25 mm) оддалечен од вашето тело кога BlackBerry уредот врши емитување. Кога ги употребувате функциите за пренос на податоци на BlackBerry уредот, со или без USB кабел, држете го BlackBerry уредот најмалку 0,98 инчи (25 mm) оддалечен од вашето тело. Ако за носење на BlackBerry уредот не употребувате футрола која е одобрена или испорачана од RIM компанијата, осигурете се галантеријата да не содржи метал и држете го BlackBerry уредот најмалку 0,98 инчи (25 mm) оддалечен од вашето тело кога BlackBerry уредот врши емитување.

За намалување на изложеноста на (RF) радиофреквентно зрачење, земете ги во предвид следните безбедносни напатствија:

- Користете го BlackBerry уредот во подрачја со силен безжичен сигнал. Индикаторот кој дава информации за јачината на безжичниот сигнал се наоѓа во горниот десен агол на почетниот екран и се состои од пет растечки цртички. Три или повеќе цртички означуваат силен сигнал. Послабиот прием на сигнал, до кој може да дојде на места како подземан паркинг или при патување со воз или автомобил, може да предизвика зголемена излезна моќност на вашиот BlackBerry уред, бидејќи тогаш тој се обидува да се поврзе со слабиот сигнал.

- Ако е достапен, употребувајте го hands-free комплетот и држете го BlackBerry уредот најмалку 0,98 инчи (25 mm) оддалечен од вашето тело (вклучувајќи го абдоменот на трудните жени и долниот абдомен на тинејџерите) кога BlackBerry уредот е вклучен и поврзан со безжичната мрежа. За повеќе информации околу носењето на вашиот BlackBerry уред, прочитајте ги информациите за футроли од поглавјето за "Дополнителни безбедносни напатствија" од овој документ.
- Намалете го времето кое го минувате во телефонски разговори.

Податоци за специфичната стапка на апсорпција

ОВОЈ МОДЕЛ НА БЕЗЖИЧЕН УРЕД ГИ ЗАДОВОЛУВА ДРЖАВНИТЕ ОДРЕДБИ ЗА ИЗЛОЖЕНОСТ НА РАДИО БРАНОВИ ДОКОЛКУ СЕ КОРИСТИ КАКО ШТО Е НАВЕДЕНО ВО ОВОЈ ДЕЛ.

BlackBerry® уредот е радио предавател и радио приемник. Тој е дизајниран и произведен да не го надмине нивото на емитувана енергија од радиофреквентното (RF) зрачење кое е пропишано од Сојузната комисија за комуникации (FCC) на владата на САД, од канадскиот завод за телекомуникации (Industry Canada, IC), и кое е препорачано од Советот на Европската Унија, доколку се користи како што е наведено во претходниот дел. Овие ограничувања се дел од сеопфатни напатствија кои го утврдуват дозволеното ниво

на RF енергија за поширока популација. Напатствијата се базираат на стандарди кои се изготвени од независни научни организации преку повеќекратни детални анализи на научни истражувања.

Стандардот за изложеност на зрачење од безжичните уреди ја користи мерната единица која е позната како специфична стапка на апсорпција или SAR. Ограничувањето на SAR кое е пропишано од FCC/IC изнесува 1.6W/kg^* . Ограничувањето на SAR кое го пропишува Советот на Европската унија изнесува 2.0W/kg^{**} . Испитувањата за SAR се спроведени за стандардните работни позиции кои ги определува FCC/IC при што уредот емитира со најголемата дозволена моќност на сите испитувани фреквенции. Иако SAR се определува со најголемото потврдено ниво на моќност, вистинското ниво на SAR на уредот при неговата употреба може да биде многу под максималната вредност. Ова е така затоа што уредот е дизајниран да работи со повеќе нивоа на моќност при што за пристап до мрежата ја користи најмалата моќност која што му е потребна. Накратко кажано, колку сте поблиску до антената на базната станица, толку помала излезна моќност ќе му биде потребна на уредот.

Пред појавување на некој модел на безжичен уред на пазарот тој мора да биде тестиран и одобрен од страна на FCC, IC и Советот на Европската унија како уред кој не ги надминува ограничувањата кои се утврдени со владините одредби за безбедно изложување по препораките на Меѓународната комисија за заштита од нејонизирачко зрачење (ICNIRP). Тестовите се изведуваат за секој модел посебно и тоа во позиции и на места (на пр. на уво или на тело) кои се утврдени од страна на FCC, IC и Советот на Европската унија.

Највисоката SAR вредност за вашиот модел на BlackBerry уред кога е тестиран за употреба со положба на уво е назначена подолу:

Уред	SAR (W/kg) за 1g	SAR (W/kg) за 10g
BlackBerry® Torch™ 9800 smartphone (број на модел RCY71UW)	0.91	0.86
BlackBerry Torch 9800 smartphone (број на модел RDG71UW)	1.13	0.79

Највисоката пријавена SAR вредност за овој BlackBerry уред кога се носи прикачен на ремен, во футрола со вграден прицврстувач за на ремен која е одобрена од Research In Motion, е назначена подолу. Опремата наменета за носење, вклучувајќи ја и опремата за носење која е или не е одобрена од RIM која не располага со вграден прицврстувач за на ремен, НЕ ТРЕБА да се поставува или носи на телото. За повеќе информации околу поставувањето или носењето на овој BlackBerry уред без користење на опрема за носење која е одобрена од RIM и располага со вграден прицврстувач за на ремен, прочитајте ги информациите за футроли од поглавјето за "Дополнителни безбедносни напатствија" од овој документ.

Уред	SAR (W/kg) за 1g	SAR (W/kg) за 10g
BlackBerry Torch 9800 smartphone (број на модел RCY71UW)	0.68	0.81
BlackBerry Torch 9800 smartphone (број на модел RDG71UW)	0.66	0.53

Мерењата за време на носење на уредот близу до човечкото тело се разликуваат за различни модели на безжични уреди и телефони, и зависат од достапната галантерија и барањата на FCC, IC, и Советот на Европската Унија.

FCC издаде одобрение за овој модел на безжичен уред со сите пријавени вредности на SAR вреднувани во сообразност со напатствијата на FCC за изложеност на RF зрачење, доколку BlackBerry уредот се користи како што е наведено во овој дел. Податоците за SAR вредностите на овој модел на безжичен уред се наоѓаат во FCC и можат да се пронајдат во одделот по име Display Grant на адреса www.fcc.gov/oet/ea по пребарувањето на FCC ID за вашиот BlackBerry уред кој е наведен подолу. Дополнителни информации за SAR може да се пронајдат на веб страната на CTIA - The Wireless Association® на адреса www.ctia.org. Во Јапонија, дополнителни информации за SAR може да се пронајдат на веб страната на Здружението за радио индустрија и бизнис (ARIB) на адреса www.arib-emf.org/index.html,

или на веб страната на Бирото за телекомуникации на Министерството за внатрешни работи и комуникации (MIC) на адреса www.tele.soumu.go.jp/e/index.htm.

Уред	FCC ID
BlackBerry Torch 9800 smartphone (број на модел RCY71UW)	L6ARCY70UW
BlackBerry Torch 9800 smartphone (број на модел RDG71UW)	L6ARDG70UW

* Во САД и Канада, ограничувањето на SAR вредностите за мобилни уреди кои се во општа употреба изнесува 1.6 W по килограм (W/kg) на просечно 1 грам од ткивото на телото или главата (4.0 W/kg на просечно 10 грама ткиво за екстремитетите - раце, рачни зглобови, зглобовите на нозете и стопалата).

* Во Европа, ограничувањето на SAR вредностите за мобилни уреди кои се во општа употреба изнесува 2.0 W по килограм (W/kg) на просечно 10 грама од ткивото на телото или главата (4.0 W/kg на просечно 10 грама ткиво за екстремитетите - раце, рачни зглобови, зглобовите на нозете и стопалата). Истражувањата укажуваат на тоа дека овој стандард содржи доволно голема мерка на сигурност за да обезбеди дополнителна заштита на луѓето, а истовремено ги опфаќа и можните разлики во мерењата.

Долгорочните карактеристики или можните физиолошки ефекти од радио-фреквентното зрачење на електромагнетните полиња сè уште не се испитани од страна на Underwriters Laboratories Inc. (UL).

Изјава за сообразност со FCC (САД)

FCC Класа В оддел 15

Овој уред е во сообразност со одредбите од одделот 15 на Сојузната комисија за комуникации (англ. FCC). При неговата работа, следните два услови се задолжителни:

- Овој уред не смее да предизвика штетни попречувања.
- Овој уред мора ди ги прифати сите примени попречувања, па и оние кои можат да предизвикаат несакано однесување на уредот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Неовластеното менување или преправање на овој уред може да ја поништи дозволата на корисникот за управување со опремата.

Оваа опрема е тестирана и е во сообразност со ограничувањата за дигиталните уреди од Класа В наведени во одделот 15 од одредбите на FCC. Овие ограничувања се создадени за да овозможат прифатлива заштита од штетни пречки во стамбените простории. Оваа опрема создава, употребува и може да емитува енергија на радиофреквентно зрачење, па оттаму ако не е

инсталирана и не се употребува во согласност со напатствијата на произведувачот, може да предизвика пречки кои се штетни за радио комуникацијата.

Меѓутоа, не постои никаква гаранција дека при определена инсталација нема да дојде до тие пречки. Ако оваа опрема предизукува пречки кои се штетни за радио и телевизискиот прием, а тоа може да се утврди со нејзино вклучување и исклучување, на сопственикот му ги препорачуваме следните совети за решавање на овој проблем:

- Сменете и ја ориентацијата или преместете ја на друго место антената за прием.
- Зголемете ја оддалеченоста помеѓу опремата и приемникот.
- Поврзете ја опремата на електричен приклучок кој е различен од оној на кој е поврзан приемникот.
- Побарајте помош од продавачот или од искусен радио или ТВ сервисер.

Информации во САД за прописите на Сојузната комисија за комуникации (англ. FCC) за

компатибилност на слушните помагала со безжичните уреди

Кога безжичните уреди се употребуваат во близина на слушните апарати (како што се слушните помагала и кохлеровите импланти), корисниците можат да слушнат зуење, бруење или шиштење. Некои слушни апарати се поотпорни на овие пречки, а и самите безжични уреди се разликуваат по количеството на пречки кои ги создаваат.

Индустријата на безжична телефонија има развиено група на знаци кои ќе им помогнат на корисниците на слушни апарати во пронаоѓањето на безжичен уред кој е компатибилен со нивниот слушен апарат. Не се сите безжични уреди оценети. Безжичните уреди кои се оценети ќе ги имаат истакнато на нивната кутија оценката како и останатите релевантни знаци од атестот.

Знаците не се никакви гаранции. Резултатите ќе се разликуваат во зависност од слушниот апарат на корисникот како и од степенот на губиток на слухот. Ако вашиот слушен апарат е чувствителен на пречки, можно е дека нема да можете успешно да ги употребувате испитаните безжични уреди со знак.

Советувајте се со вашиот отолог, а тестирањето на безжичниот уред со вашиот слушен апарат е најдобар начин за процена на истиот.

Овој BlackBerry® уред е тестиран и пропишан за користење со слушни помагала за некои од безжичните технологии кои ги користи BlackBerry уредот. Меѓутоа, кај овој BlackBerry уред може да се користат други безжични технологии кои не се тестирани за

користење со слушни помагала. Особено е важно темелно да ги испробате различните функции на вашиот BlackBerry уред и тоа на различни локации, за да одредите дали се слушаат шумови кои ќе ви пречат при користењето на BlackBerry уредот со вашето слушно помагало или кохлеров имплант. Советувајте се со вашиот безжичен оператор околу неговите политики за враќање и промена на уредите и за повеќе информации во врска со компатибилноста на слушните помагала.

BlackBerry® Torch™ 9800 smartphone is пропишан за користење со слушни помагала кога се користи во позиција со отворен лизгач. Предупредувањата погоре сè уште важат.

Што значат знаците

М-Знаци: Безжичните уреди кои се означени со М3 или М4 се во сообразност со прописите на FCC и ќе создаваат помалку пречки на слушните апарати од безжичните уреди кои го немаат тој знак. Означувањето со М4 е подобро или повисоко во споредба со М3 знакот.

Т-Знаци: Безжичните уреди кои се означени со Т3 или Т4 се во сообразност со прописите на FCC и најверојатно ќе можат подобро да се користат со слушни апарати кои имаат индукциско петно ("Т Прекинувач" или "Телефонски прекинувач") од безжичните уреди без ознака. Означувањето со Т4 е подобро или повисоко во споредба со Т3 знакот. (Ве молиме да забележите дека не сите слушни апарати имаат вградено индукциско петно.)

Можно е да се измери отпорноста на слушните апарати на оваа врста на пречки. Произведувачот на вашиот слушен апарат или вашиот отолог можат да ви помогнат да ги пронајдете резултатите за вашиот слушен апарат. Колку повеќе вашето слушно помагало е отпорно, толку помалку пречки ќе имате од безжичниот уред.

За повеќе information информации околу активностите кои ги презема FCC во врска со компатибилноста на безжичните уреди со разни слушни помагала, како и за други чекори кои ги превзема FCC за да се обезбеди пристап на луѓето со потешкотии до телекомуникациските услуги, погледнете на веб страната www.fcc.gov/cgb/dro.

Потврда од канадскиот завод за телекомуникации (Industry Canada)

BlackBerry® Torch™ 9800 smartphone уредот (број на модел RCY71UW) е во сообразност со одредбите на канадскиот завод за телекомуникации (Industry Canada) RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN и RSS 210 под број на потврда 2503A-RCY70UW.

BlackBerry Torch 9800 smartphone уредот (број на модел RDG71UW) е во сообразност со одредбите на канадскиот завод за телекомуникации (Industry Canada) RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN и RSS 210 под број на потврда 2503A-RDG70UW.

Сообразност со класата B

Овој BlackBerry® уред е во сообразност со ограничувањата на класата B за емитување на радио шум, како што е наведено во стандардот за уреди кои предизвикуваат пречки со наслов "Digital Apparatus," ICES-003 од канадскиот завод за телекомуникации (Industry Canada).

Сообразност со прописите на ЕУ

Research In Motion изјавува дека овој BlackBerry® уред е во сообразност со основните прописи и другите одредби на директивата 1999/5/EC.

Уред	Важечки CE ознаки
BlackBerry® Torch™ 9800 smartphone (број на модел RCY71UW или RDG71UW)	CE0168!

Изјавата за сообразност во согласност со директивата 1999/5/EC (HG бр.88/2003) можете да ја погледнете на следната интернет страница во заедницата на ЕУ: www.blackberry.com/go/declarationofconformity.

Research In Motion UK Limited
200 Bath Road
Slough, Berkshire SL1 3XE
Обединетото Кралство

Доколку имате BlackBerry уред со Wi-Fi® можности, вашиот BlackBerry уред може да се користи на Wi-Fi мрежите во сите земји членки на Европската Унија. Кога се употребува во Франција, оваа опрема ги користи нехармонизираниите фреквентни појаси. Оваа опрема може да се употребува во Турција.

Доколку имате BlackBerry уред со Wi-Fi можности, во Франција, употребата на безжични уреди на отворен простор е дозволена само во фреквентниот појас од 2,4 до 2,454 GHz. BlackBerry уредот работи само во инфраструктурен режим на работа и како таков нема да емитува во фреквентниот појас од 2.4 до 2.454 GHz освен при комуникација со безжична пристапна точка.

Дополнителна сообразност со законите

Подетални информации за сообразноста на вашиот BlackBerry® уред со следните стандарди и законски тела може да добиете од компанијата Research In Motion:

BlackBerry® Torch™
9800 smartphone
(број на модел
RCY71UW или
RDG71UW)

- PCS Type Certification Review Board (PTCRB)
- Underwriters Laboratories (UL) 60950-1 прописи за Канада и САД
- Директива за радио и телекомуникациски терминални уреди (R&TTE) 1999/5/EC
- Прописи на Global Certification Forum Certification Criteria (GCF CC)

Во зависност од подлогата за движење која се користи кај вашиот BlackBerry уред, следниот стандард исто така може да биде важечки:

- Меѓународна комисија за електротехника (International Electrotechnical Commission, IEC) 60825-1 2007: Безбедност на ласерските производи

Овој BlackBerry уред ги поддржува турските SMS знаци како што е назначено во ETSI TS 123.038 V8.0.0 (или во понова верзија на код) и ETSI TS 123.040 V8.1.0 (или во понова верзија на код).

Овој BlackBerry уред е во сообразност со ЕЕЕ директивата на Турција.

Информации за BlackBerry производот

Информации за производот: BlackBerry Torch 9800 smartphone

Механички карактеристики:

- тежина: приближно 5.7 oz (161 g) вклучувајќи ја и литиум-јонската батерија
- големина (Д x Ш x В): 4.4 x 2.4 x 0.6 in. (111 x 62 x 14.6 mm)
- 512 MB флеш меморија

Следните својства на подлогата за движење може да бидат важечки за вашиот BlackBerry® уред:

- Класа 1 ласерски производ
- најголема емитувана енергија: 0.77 mW

Спецификации на напојување:

- Литиум-јонска батерија со можност за полнење која што можете да ја замените
- поддржува 3V и 1.8V SIM картички

- микро USB-компатибилен влез за синхронизација на податоците и полнење на батеријата

Спецификации на радио на мобилна мрежа за модел број RCY71UW:

- поддршка за GSM® со четири фреквентни појаси: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- поддршка за UMTS® со три фреквентни појаси: UMTS 800/ UMTS 850, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz
- класа на моќност: Класа 1 (DCS 1800, PCS 1900), Класа 4 (GSM 850) како што е дефинирано во GSM 5,05, Класа 4 (GSM 900) како што е дефинирано во GSM 02,06, Класа E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Класа 3 (UMTS)
- фреквенција на емитување: GSM 824 до 849 MHz, GSM 880 до 915 MHz, DCS 1710 до 1785 MHz, PCS 1850 до 1910 MHz, UMTS 830 до 840 MHz, UMTS 824 до 849 MHz, UMTS 1850 до 1910 MHz, UMTS 1920 до 1980 MHz
- фреквенција на прием: GSM 869 до 894 MHz, GSM 925 до 960 MHz, DCS 1805 до 1880 MHz, PCS 1930 до 1990 MHz, UMTS 875 до 885 MHz, UMTS 869 до 894 MHz, UMTS 1930 до 1990 MHz, UMTS 2110 до 2170 MHz, A-GPS 1575 MHz, A-GPS E911 1575 MHz

Спецификации на радио на мобилна мрежа за модел број RDG71UW:

- поддршка за GSM со четири фреквентни појаси: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
 - поддршка за UMTS со три фреквентни појаси: UMTS 900, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz
 - класа на моќност: Класа 1 (DCS 1800, PCS 1900), Класа 4 (GSM 850) како што е дефинирано во GSM 5.05, Класа 4 (GSM 900) како што е дефинирано во GSM 02.06, Класа E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Класа 3 (UMTS)
 - фреквенција на емитување: GSM 824 до 849 MHz, GSM 880 до 915 MHz, DCS 1850 до 1785 MHz, PCS 1850 до 1910 MHz, UMTS 880 до 915 MHz, UMTS 1710 до 1910 MHz, UMTS 1920 до 1980 MHz
 - фреквенција на прием: GSM 869 до 894 MHz, GSM 925 до 960 MHz, DCS 1805 до 1880 MHz, PCS 1930 до 1990 MHz, UMTS 925 до 960 MHz, UMTS 1930 до 1990 MHz, UMTS 2110 до 2170 MHz, A-GPS 1575 MHz, A-GPS E911 1575 MHz
-

Спецификации на Wi-Fi® мрежно радио:

- безжичен LAN стандард: IEEE® 802.11b™, IEEE® 802.11g™, IEEE® 802.11n™
 - фреквенција на примопредавање: 2.412 до 2.472 GHz
-

Карактеристики на Bluetooth® радио приемникот:

- поддршка за еден фреквентен појас: ISM 2.4 GHz
-

- фреквенција на примопредавање: 2402 до 2480 MHz
 - Bluetooth® Класа 1
-

Правно известување

©2010 Research In Motion Limited. Сите права се задржани. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType®, SurePress™ и соодветните заштитени трговски марки, имиња и лого ознаки се сопственост на Research In Motion Limited и се регистрирани и/или се користат во САД и другите земји ширум светот.

ANSI е заштитена трговска марка на Американскиот национален институт за стандарди. Bluetooth® е заштитена трговска марка на Bluetooth SIG.. CTIA - The Wireless Association е заштитена трговска марка на CTIA - The Wireless Association. GSM е заштитена трговска марка на GSM MOU Association. IEEE, 802.11b, 802.11g, 802.11n и IEEE Std 1725 се заштитени трговски марки на Институтот за електроинженери и инженери за електроника. UMTS е заштитена трговска марка на Европскиот институт за телекомуникациски стандарди. Wi-Fi е заштитена трговска марка на Wi-Fi Alliance. Сите други заштитени трговски марки се сопственост на нивните респективни сопственици.

Делови од софтверот на BlackBerry® уредите се заштитени со авторско право copyright © 2007-2008 The FreeType Project (www.freetype.org). Сите права се задржани.

Овој документ и сите останати документи на кои тој се повикува, какви што се документите достапни на www.blackberry.com/go/docs е обезбеден и е достапен "ТАКОВ, КАКОВ ШТО Е" и "КАКО ШТО Е ДОСТАПНО" и без услови, потврди, гаранции, репрезентации или одобрувања од кој било вид од Research In Motion Limited и нејзините филијали ("RIM") и RIM не превзема никаква одговорност за печатарските, техничките или останатиот

вид неточности, грешки или пропусти во оваа документација. За да се заштитат доверливите податоци и/или трговските тајни на компанијата RIM, некои аспекти на RIM технологијата во овој документ можат да бидат опишани со општи термини. RIM го задржува правото на периодична измена на податоците кои се наоѓаат во овој документ; но RIM не се обврзува на внесување на измени, ажурирање, подобрување или обезбедување на други податоци во овој документ, правовремено ниту пак било кога.

Оваа документација може да содржи референци кон извори на информации, хардвер или софтвер, производи или услуги на трети страни вклучувајќи компоненти и содржини како содржини заштитени со авторски права и/или веб-сајтови на трети страни (заеднички "производи и услуги на трети страни"). RIM не ги контролира и не е одговорен за кои било производи и услуги на трети страни вклучувајќи ги, без ограничување нивните содржини, точноста, почитувањето на авторските права, компатибилноста, перформансите, веродостојноста, законитоста, пристојноста, врските или кој било друг аспект на производите и услугите на трети страни. Вклучувањето на референци кон производи и услуги на трети страни во оваа документација не подразбира прифаќање на одговорност од страна на RIM за производите и услугите на третите страни или за самите трети страни на кој било начин.

ОСВЕН ВО СЛУЧАИТЕ КОИ СЕ ПОСЕБНО ЗАБРАНЕТИ СО ВАЖЕЧКИТЕ ЗАКОНИ ВО ВАШАТА ЈУРИСДИКЦИЈА, СИТЕ УСЛОВИ, ПРИФАЌАЊА, ГАРАНЦИИ, РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ОД КОЈ БИЛО ВИД, ЕКСПЛИЦИТНИ ИЛИ ИМПЛИЦИТНИ, ВКЛУЧУВАЈЌИ БЕЗ ОГРАНИЧУВАЊЕ, КАКВИ БИЛО УСЛОВИ, ПРИФАЌАЊА, ГАРАНЦИИ, РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ЗА ИЗДРЖЛИВОСТ,

СПОСОБНОСТ ЗА ОДРЕДЕНА ПРИМЕНА ИЛИ КОРИСТЕЊЕ, ТРГОВСКИ КВАЛИТЕТ, ЗАДОВОЛУВАЧКИ КВАЛИТЕТ, ИЛИ НАСЛОВУВАЊЕ, ИЛИ КОИ ПРОИЗЛЕГУВААТ ОД ПРАВИЛНИК ИЛИ ОБИЧАЈ ИЛИ НАЧИН НА КОРИСТЕЊЕ ИЛИ НАЧИН НА ТРГУВАЊЕ, ИЛИ КОИ СЕ ПОВРЗАНИ СО ДОКУМЕНТАЦИЈАТА ИЛИ НЕЈЗИНОТО КОРИСТЕЊЕ, ИЛИ СО ИЗВРШУВАЊЕТО ИЛИ НЕИЗВРШУВАЊЕТО НА КОЈ БИЛО СОФТВЕР, ХАРДВЕР, УСЛУГА, ИЛИ КОИ БИЛО ПРОИЗВОДИ И УСЛУГИ НА ТРЕТИ СТРАНИ КОИ СЕ ТУКА СПОМНАТИ, СО ОВА СЕ ИСКЛУЧУВААТ. ВИЕ ИСТО ТАКА МОЖЕ ДА ИМАТЕ И ДРУГИ ПРАВА КОИ СЕ МЕНУВААТ ВО ЗАВИСНОСТ ОД ДРЖАВАТА ИЛИ ОБЛАСТА. НЕКОИ ЈУРИСДИКЦИИ МОЖЕ ДА НЕ ДОЗВОЛУВААТ ИСКЛУЧУВАЊЕ ИЛИ ОГРАНИЧУВАЊЕ НА ИМПЛИЦИРАНИТЕ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИ. ДО СТЕПЕН КОЈ Е ДОЗВОЛЕН СО ЗАКОН, СИТЕ ИМПЛИЦИРАНИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИ ПОВРЗАНИ СО ДОКУМЕНТАЦИЈАТА ДО СТЕПЕН КОЈ НЕ ДОЗВОЛУВА ИСКЛУЧУВАЊЕ КАКО ШТО Е НАВЕДЕНО ПОГОРЕ, НО МОЖНО Е НИВНО ОГРАНИЧУВАЊЕ, СО ОВА СЕ ОГРАНИЧУВААТ НА ДЕВЕДЕСЕТ (90) ДЕНОВИ ОД ДАТУМОТ НА НАБАВУВАЊЕТО НА ДОКУМЕНТАЦИЈАТА ИЛИ ЕЛЕМЕНТОТ КОЈ Е ПРЕДМЕТ НА БАРАЊЕТО.

ДО МАКСИМАЛНИОТ СТЕПЕН ДОЗВОЛЕН СО ВАЖЕЧКИОТ ЗАКОН ВО ВАШАТА ЈУРИСДИКЦИЈА, ПРИ НИКАКВИ ОКОЛНОСТИ НИМА НЕМА ДА БИДЕ ОДГОВОРЕН ЗА КОЈ БИЛО ТИП НА ШТЕТА ПОВРЗАНА СО ОВАА ДОКУМЕНТАЦИЈА ИЛИ НЕЈЗИНОТО КОРИСТЕЊЕ, ИЛИ СО ИЗВРШУВАЊЕТО ИЛИ НЕИЗВРШУВАЊЕТО НА КОЈ БИЛО СОФТВЕР, ХАРДВЕР, УСЛУГА, ИЛИ КОИ БИЛО ПРОИЗВОДИ И УСЛУГИ НА ТРЕТИ СТРАНИ НАВЕДЕНИ ТУКА, ВКЛУЧУВАЈЌИ БЕЗ ОГРАНИЧУВАЊЕ

КОЈА БИЛО ОД СЛЕДНИТЕ ШТЕТИ: ДИРЕКТНИ, ИЛУСТРАТИВНИ, СЛУЧАЈНИ, ИНДИРЕКТНИ, ПОСЕБНИ, КАЗНЕНИ, ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛНИ ШТЕТИ, ШТЕТИ ЗАРАДИ ЗАГУБА НА ПРОФИТ ИЛИ ПРИХОДИ, НЕУСПЕШНО РЕАЛИЗИРАЊЕ НА ОЧЕКУВАНИТЕ ЗАШТЕДИ, ЗАСТОЈ ВО ДЕЛОВНОТО РАБОТЕЊЕ, ЗАГУБА НА ДЕЛОВНИ ИНФОРМАЦИИ, ЗАГУБА НА ДЕЛОВНИ МОЖНОСТИ, ИЛИ ОШТЕТУВАЊЕ ИЛИ ЗАГУБА НА ПОДАТОЦИ, НЕУСПЕШНО ПРЕДАВАЊЕ ИЛИ ПРИМАЊЕ НА ПОДАТОЦИ, ПРОБЛЕМИ ПОВРЗАНИ СО АПЛИКАЦИИТЕ КОИ СЕ КОРИСТАТ ВО КОМБИНАЦИЈА СО ПРОИЗВОДИТЕ ИЛИ УСЛУГИТЕ НА RIM, ТРОШОЦИ ЗАРАДИ НЕАКТИВНОСТ, ЗАГУБИ НА КОРИСТЕЊЕТО НА ПРОИЗВОДИТЕ И УСЛУГИТЕ НА RIM ИЛИ КОЈ БИЛО НИВЕН ДЕЛ ИЛИ НА КОИ БИЛО УСЛУГИ НА ЕМИТУВАЊЕ, ТРОШОЦИ ЗА ЗАМЕНА, ТРОШОЦИ НА ПОКРИВАЊЕ, ТРОШОЦИ НА КАПИТАЛ, ИЛИ ДРУГИ СЛИЧНИ ПАРИЧНИ ЗАГУБИ, БЕЗ РАЗЛИКА ДАЛИ ТАКВИТЕ ШТЕТИ БИЛЕ ПРЕДВИДЕНИ ИЛИ НЕ, И ДУРИ И АКО RIM БИЛ СОВЕТУВАН ЗА МОЖНОСТА ОД ТАКВИТЕ ШТЕТИ.

ДО МАКСИМАЛНИОТ СТЕПЕН ДОЗВОЛЕН СО ВАЖЕЧКИОТ ЗАКОН ВО ВАШАТА ЈУРИСДИКЦИЈА, RIM НЕМА ДА ИМА НИКАКВИ ДРУГИ ОБВРСКИ, ЗАДАЧИ, ИЛИ КАКВИ БИЛО ОДГОВОРНОСТИ ПО ДОГОВОР, ИЗВРШУВАЊЕ НА ПРЕКРШОК, ИЛИ НА ДРУГ НАЧИН КОН ВАС ВКЛУЧУВАЈЌИ КАКВА БИЛО ОДГОВОРНОСТ ЗА НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ СТРИКТНА ОДГОВОРНОСТ.

ОГРАНИЧУВАЊАТА, ИСКЛУЧОЦИТЕ И ОДРЕКУВАЊАТА ОД ОДГОВОРНОСТ НАВЕДЕНИ ТУКА ЌЕ БИДАТ ВАЖЕЧКИ: (А) НЕЗАВИСНО ОД ПРИРОДАТА НА ПРИЧИНАТА НА ДЕЈСТВОТО,

БАРАЊЕТО ОД ВАША СТРАНА ВКЛУЧУВАЈЌИ НО НЕ ОГРАНИЧУВАЈЌИ СЕ НА ПРЕКРШУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ, НЕБРЕЖНОСТ, НЕИЗВРШУВАЊЕ НА ОБВРСКИ, СТРИКТНА ОДГОВОРНОСТ ИЛИ КОЈА БИЛО ЗАКОНСКА ТЕОРИЈА И ЌЕ ОСТАНАТ НА ВАЖНОСТ ПРИ ФУНДАМЕНТАЛНО ПРЕКРШУВАЊЕ ИЛИ ПРЕКРШУВАЊА ИЛИ ПРИ НЕИСПОЛНУВАЊЕ НА ОСНОВНАТА ЦЕЛ НА ОВАА СПОГОДБА ИЛИ НА КОЕ БИЛО ДОПОЛНУВАЊЕ СОДРЖАНО ТУКА; И (В) ЗА RIM И НЕГОВИТЕ ПРИДРУЖНИ КОМПАНИИ, НИВНИТЕ НАСЛЕДНИЦИ, ПОЛНОМОШНИЦИ, ЗАСТАПНИЦИ, ИСПОРАЧАТЕЛИ (ВКЛУЧУВАЈЌИ ГИ И ОБЕЗБЕДУВАЧИТЕ НА УСЛУГИ), АВТОРИЗИРАНИТЕ ДИСТРИБУТЕРИ НА RIM (ИСТО ТАКА ВКЛУЧУВАЈЌИ ГИ И ОБЕЗБЕДУВАЧИТЕ НА УСЛУГИ) И НИВНИТЕ РЕСПЕКТИВНИ ДИРЕКТОРИ, ВРАБОТЕНИ И НЕЗАВИСНИ ЛИЦА ВРАБОТЕНИ ПО ДОГОВОР.

ОСВЕН ОГРАНИЧУВАЊАТА И ИСКЛУЧОЦИТЕ НАВЕДЕНИ ПОГОРЕ, ПРИ НИКАКВИ ОКОЛНОСТИ НИТУ ЕДЕН ДИРЕКТОР, ВРАБОТЕН, ЗАСТАПНИК, ДИСТРИБУТЕР, ИСПОРАЧАТЕЛ, ИЛИ ЛИЦЕ СО НЕЗАВИСЕН ДОГОВОР СО RIM ИЛИ КОЈА БИЛО ПОДРУЖНИЦА НА RIM НЕМА ДА СНОСИ НИКАКВА ОДГОВОРНОСТ КОЈА ПОТЕКНУВА ИЛИ Е ПОВРЗАНА СО ДОКУМЕНТАЦИЈАТА.

Пред да се претплатите, инсталирате или користите производи и услуги на трети страни, ваша одговорност е да се осигурите дека вашиот обезбедувач на услуги нуди согласност за поддршка на сите нивни функции. Одредени обезбедувачи на услуги може да не ја нудат функционалноста за пребарување на интернет со претплатата на BlackBerry® интернет услугата. Кај вашиот обезбедувач на услуги распрашајте се околу достапноста,

условите при roaming, планот и карактеристиките на услугата. За инсталацијата или користењето на производи и услуги на трети страни заедно со производите и услугите на RIM може да бидат потребни еден или повеќе патенти, трговски марки, авторски права или други лиценци со цел да се избегне непочитување или прекршување на правата на третата страна. Ваша сопствена одговорност е да одредите дали да ги користите производите и услугите на трети страни и дали за тоа се потребни лиценци на трети страни. Доколку тие се потребни, ваша одговорност е да ги набавите. Не треба да инсталирате или користите производи и услуги на трети страни додека не ги добиете сите неопходни лиценци. Производите и услугите на трети страни кои се нудат со производите и услугите на RIM се обезбедени како погодност за вас и се нудат "ТАКВИ, КАКВИ ШТО СЕ" без јасни или имплицирани услови, прифаќање, гаранции или репрезентации од каков било вид од страна на RIM и RIM не презема никаква одговорност во врска со нив. За вашето користење на производи и услуги на трети страни ќе биде потребно да се согласите со условите на одделни лиценци и други спогодби важечки за третите страни, освен во случај на јасно покривање со лиценца или друга спогодба на RIM.

За одредени функции изложени во овој документ потребна е минимална верзија на BlackBerry® Enterprise Server, BlackBerry® Desktop софтверот, и/или BlackBerry® Device софтверот.

Условите за користење на кој било производ или услуга на RIM се дадени во одделна лиценца или друга спогодба. НИШТО ВО ОВАА ДОКУМЕНТАЦИЈА НЕ Е НАМЕНЕТО ДА ЈА НАПРАВИ НЕВАЖЕЧКА КОЈА БИЛО ПИСМЕНА СПОГОДБА ИЛИ

ГАРАНЦИЈА ОБЕЗБЕДЕНА ОД RIM ЗА ДЕЛОВИ ОД КОЈ БИЛО
ПРОИЗВОД ИЛИ УСЛУГА НА RIM ОСВЕН ЗА САМАТА ОВАА
ДОКУМЕНТАЦИЈА.

Лиценцирано од QUALCOMM Incorporated под еден или повеќе од
следните патенти во САД и/или нивни копии во други земји:

5.490.165	5.504.773	5.506.865	5.511.073
5.228.054	5.535.239	5.267.261	5.544.196
5.568.483	5.337.338	5.600.754	5.414.796
5.657.420	5.416.797	5.659.569	5.710.784
5.778.338			

BlackBerry® Torch™ 9800 smartphone број на модел: RCY71UW
или RDG71UW

Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo, ON N2L 3W8
Канада

Research In Motion UK Limited
Centrum House
36 Station Road
Egham, Surrey TW20 9LF

Обединетото Кралство

Издадено во Канада